

# כוס של נחמה

המומים ומזועזעים אנו מפטירתו של סבינו היקר, מזקני וחשובי חסידי חב"ד, אשר מסר נפשו על ניהול ישיבות תומכי תמימים ברוסיה, מקושר לרבותינו נשיאנו מעמודי התווך של כולל "תפארת זקנים לוי יצחק" אשר בליובאוויטש שבליובאוויטש

## הרה"ח הרה"ת ר' **נחום** ב"ר **צבי הירש** ע"ה **וולוסוב**

ושולחים אנו את תנחומינו הכנים לסבתנו היקרה והחשובה

מרת **שרה רעלקא** תחי'

והורינו החשובים

מרת **מרים** תחי' **רוזנבלום** – פיטסבורג

הרה"ת ר' **יוסף יצחק** שי' **וולוסוב** – רמת ישי, ארה"ק

הרה"ת ר' **מנחם מענדל** שי' **וולוסוב** – קראון הייטס

הרה"ת ר' **חיים צבי** שי' **וולוסוב** – שארון, מאסס.

מרת **צפורה** תחי' **סימפסון** – קראון הייטס

המקום ינחם אתכם ואותנו בתוך שאר אבלי ציון וירושלים ולא תוסיפו לדאבה עוד, ומעתה אך ששון ושמחה ימצאכם תמיד כל הימים, ותיכף ומיד נזכה לקיום היעוד "הקיצו ורננו שוכני עפר" והוא בתוכם, בהתגלות כ"ק אדמו"ר מה"מ

### הנכדים

משפחת <b>גורביץ</b> – קראון הייטס	משפחת <b>ליפסקר</b> – ברינוא, צרפת
משפחת <b>רייצעס</b> – שיקאגו	משפחת <b>הורביץ</b> – קראון הייטס
משפחת <b>באראן</b> – קלומביה, מרילנד	משפחת <b>וולוסוב</b> – רמת ישי, ארה"ק
משפחת <b>רוזנבלום</b> – פיטסבורג	משפחת <b>וולוסוב</b> – קראון הייטס
משפחת <b>רוזנבלום</b> – קראקס, וונזואלה	משפחת <b>וולוסוב</b> – שארון, מאסס.
משפחת <b>רוזנבלום</b> – סאוט הילס, פנסלווניה	משפחת <b>סימפסון</b> – קראון הייטס
משפחת <b>סגל</b> – ברינוא, צרפת	

# אפשר לפרגן לעצמו "להתענג על ה"

חלק שני משיחת פורים תרצ"א. בראש השיחה נכתב "מרשימותיו של אחד השומעים", אולם מכתב היד שלפנינו נראה כי את השיחה כתב הרבי הריי"צ בכתב ידו, ולאחר שתוקתקה, הוסיף עוד הגהות ותיקונים • לפנינו תרגום ללשון הקודש של המהדורה הסופית (מתוך לקו"ד בלה"ק ח"ה ע' 1051 ואילך), לצד צילומים מהמהדורות הראשונות – בפירסום ראשון

הביא לדפוס הרב שלום יעקב חזן

על כל אחד לשאול את

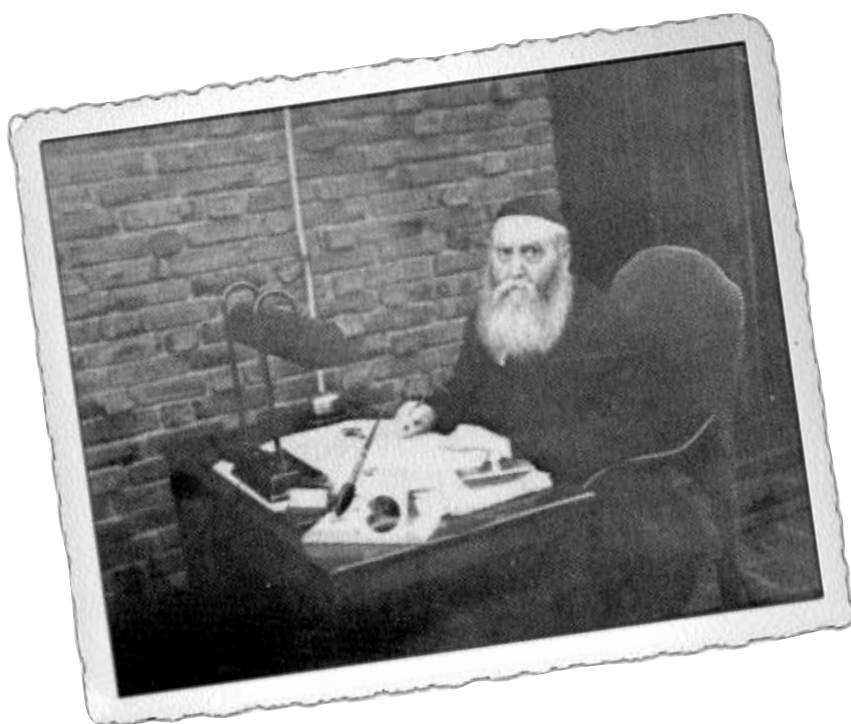
**עצמו – במה הוא מתיהר?**

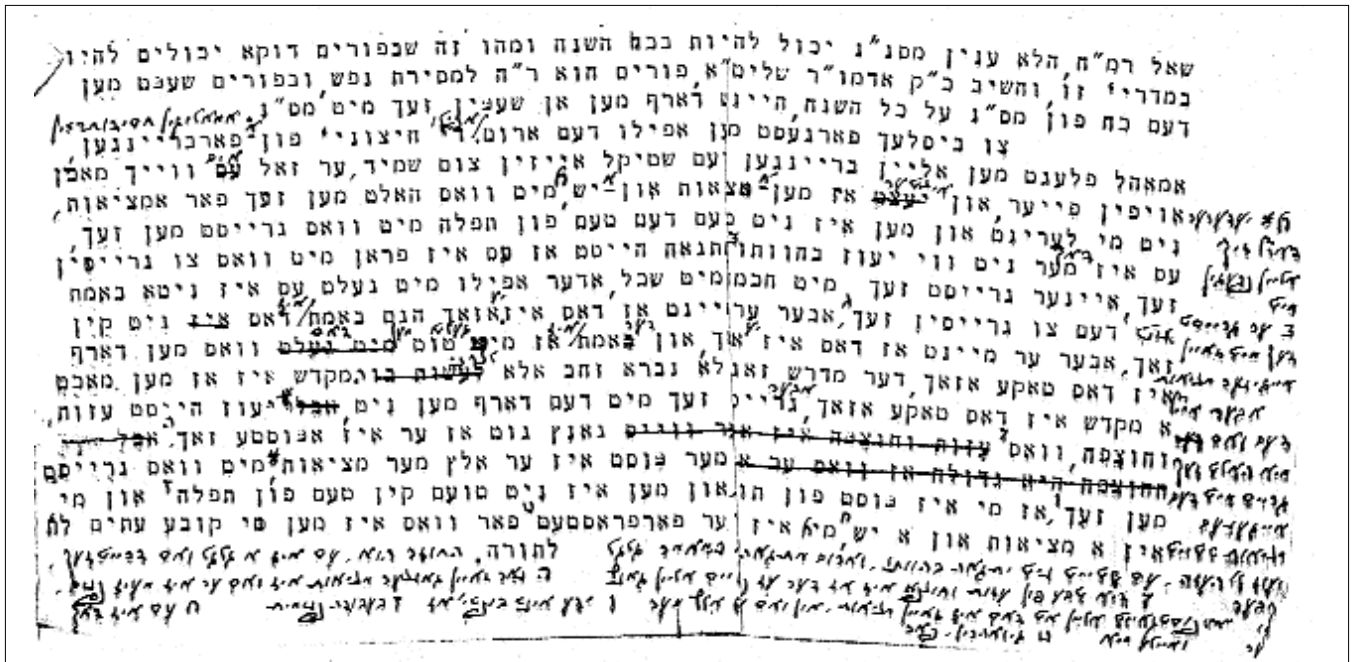
קמעה קמעה שוכחים אפילו את ה"מסביב", שוכחים גם על החיצוניות של התוועדות חסידית מלפנים. בעבר היה כל אחד מביא בעצמו חתיכת ברזל לנפח להעבירו על האש, ואילו כיום נעשה כל אחד מציאות ויש לעצמו.

על כל אחד לשאול את עצמו במה הוא מחזיק את עצמו למציאות, הרי זה רק "יעוז בהוותו", הוא מתיהר במציאותו העצמית.

אך, כל אחד צריך לדעת ולזכור שעל ההתייהרות במציאותו העצמית נאמר "יעוז" לשון העזה, לא נאמר "יתגאה בהוותו", אלא "יעוז בהוותו".

מתגאה פירושו שהוא מתיהר במה שיש לו ממה להתייהר, יש מי שמתגאה בחכמתו, הוא משכיל, מבין, בעל מדות טובות או גם בעשירות, שלאמיתו של דבר הרי בכסף אין ממה להתגאות, כמאמר "גלגל החוזר הוא





המהדורה המתוקתקת הראשונה של השיחה המתפרסמת בגיליון זה, עם הגהות בכת"ק כ"ק אדמו"ר מהור"י צ.

בעולם", הרי זה לגלגל המסתובב, כפי שאנו רואים במוחש שאתמול היה הלז עני והיום עזר לו השייט ונעשה עשיר גדול, וכך גם להיפך חלילה, הרי שכסף לכשעצמו אינו מציאות ממשית, ואילו הוא סובר שכסף הוא אכן מציאות, והאמת היא באם משתמשים בכסף למה שצריך – הוא נעשה מציאות ממשית. המדרש אומר "לא נברא זהב אלא לצרכי המקדש", הרי כשאנן משתמשים בזהב לצרכי המקדש יש בכך משום מציאות, אך להתגאות בכסף לא צריכים.

על כל אחד לשאול את עצמו במה הוא מתיהר. יעוז משמעו עזות וחוצפה. טבעו של עז פנים הוא שהוא יודע היטב שהוא דבר ריק, אלא שכל מציאותו מתבטאת בכך שהוא מעיז פנים. זה הטבע של עזות. וכאשר כתוב "יעוז בהוותו" משמעו שהמחזיק עצמו ליש במציאותו הרי זה רק עזות.

על כל אחד לשאול את עצמו במה הוא מתיהר. יודע אדם בנפשו מצבו בידיעת ולימוד התורה, ובמיוחד בענין שיהיו דברי תורה חקוקים במוחו, מצבו בעבודת התפלה, מה נעשה במדותיו, במחשבותיו ובדיבוריו ואף לפרקים במעשיו.

כשיודעים איך צריכים להיות גם בתורה ועבודת התפלה וגם במחשבה דיבור ומעשה, וכשיודעים את האמת, מבלי לטעות את עצמו, מהו מצבו בכל הענינים האמורים – הרי במה מחזיק הוא את עצמו למציאות וליש.

הרי זה רק משום שהאנשים נהיו מגושמים ברגשותיהם, הרגש האמת הוקהה, צמחו במדה מסויימת גידולי פרא, לא קולטים את מה שצריכים לקלוט, מדוע, איפוא, לא קובעים עתים לחשובו, להתבונן מה יהיה?!

היכן הם לילות יום השישי?  
איה חסידים אנחנו כאשר לא לומדים חסידות ולא מתפללים כראוי בעבודה פנימית. עונדים אבנט, דבר טוב לכשעצמו, הלואי והיה זה חגורה פנימית, להתחגר באותיות התורה, כפי שכבר דובר על כך הרבה פעמים, שלא יהיו שייכים באמת למה שלא צריכים.

היכן הם לילות יום השישי, בעבר היו חסידים יושבים בלילי ששי ועוסקים בלימוד ובעבודה פנימית, וכידוע שיש בכך שני ענינים: (א) ענין התיקון. (ב) ענין העבודה. אני מדבר על ענין העבודה של ליל ששי.

כשהיו יושבים בליל ששי, ועובדים עם עצמם, היתה השבת אחרת. בשבת היו "מתפללים", וכדי שהתפלה תהיה כראוי היתה הכנה לכך של לפני התפלה, לא כפי שנהוגה כיום שהקפה משמש כהכנה לתפלה. בעבר כאשר בימי החול שני ושישי החסירו בענין עבודת התפלה – הרי בשבת היה ענין העבודה בתפלה, אלא שבשבת היה

זה באופן נעלה יותר. היה מותר שאנשים יפרגנו לעצמם את הענין של "להתענג על היי", ישנם כמה ענינים בתפלה, להתענג על היי, לחזות בנועים היי, לאסתכלא ביקרא דמלכא, ופשוט הענין של הקרבת הקרבן, אלא בכל אופן בשבת היה זה באופן נעלה יותר.

**התנצלות היא תשובה**  
**חלילה על הדין והמשפט...**

מה אפשר לדרוש מבעלי בתים כאשר הראש ריק. אלה העומדים בראש העדה אינם מסורים לתורה, וכאשר לא טועמים טעם בהתקשרות של תפלה, מה אפשר לדרוש, איפוא, מבעלי הבתים.

אכן, ישנן הרבה התנצלויות מדוע לא קובעים עתים ללימוד דא"ח ולא מתפללים כראוי, אלא שהתנצלות היא תשובה חלילה על הדין והמשפט, או כאשר תובעים ממנו, אך בתוכו יודע הרי כל אחד את האמת, שלא קיימת שום התנצלות. יפתח השייט צינורי הפרנסה לכלל ישראל, אך בכל אופן מן ההכרח לקבוע עתים לתורה.

יש לקבוע עתים לתורה ויש למשוך את הזולת לבית המדרש לעתים הקבועים לתורה. מדוע כשרואים שמישהו עושה עוולה בעניני ממון, מוכיחים אותו, וכאשר הדבר נוגע יותר, צועקים וקוראים את הלז לרב וכו', ואילו

הזולת לא איכפת לך מלמד הדבר שגם אתה עצמך לא איכפת לך, ובמילא כשרואים מישהו ערום ר"ל מציעית ותפילין אין הדבר נוגע, וכאשר הדבר לא איכפת באים לידי יאוש ויוצאים ידי חובה באנחה.

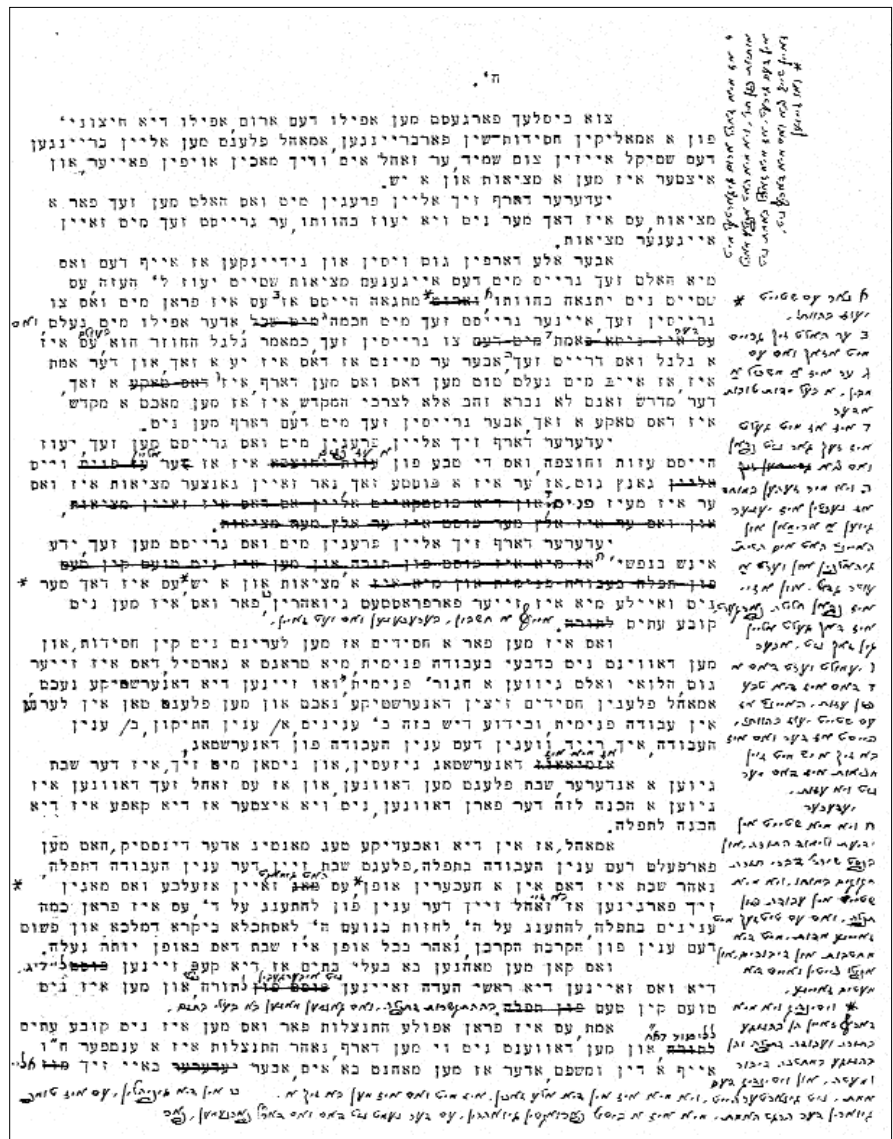
## צריכים להקים חברה מלביש ערומים, להלביש את הנוער בציצית ותפילין

זהו "כי תראה ערום", כשרואים ערום ר"ל מתורה ומצוות – הרי זה מחייב "וכסיתו", הלבש אותו בלבושי תורה ומצוות. הדבר צריך להיות נוגע לך היטב, ועליך להרהר בכך, לדעת הסיבות שגרמו להלו להיות ערום כל כך ולחפש עצות טובות מתוך רחמנות, אהבה וקירוב, כיצד בעזרת השי"ת להביא את הלו חזרה לדרכי התורה והמצוות. כאשר הזולת אינו איכפת לך, הרי הסיבה לכך היא משום שאתה עצמך איננו כפי שצריך להיות, ועליך לחפש את החסרונות בתוך עצמך. זהו "מבשרך אל תתעלם" וכאשר יהיה אכפת לך להטיב את עצמך בדרכי התורה והמצוות, גם הזולת יהיה איכפת לך ותעשה טובה לזולת ביהדות.

אברכים היו צריכים להקים חברה מלביש ערומים, להלביש את הנוער בציצית ותפילין, על כל אברך להשפיע על הסביבה ועל החברותא שלו, שיתקרבו לדרכי התורה והמצוות.

קשה ומר לומר, אך מן ההכרח לומר וחובה מוטלת לפרסם ברבים, לדבר על כך בכל הרחובות שבכל הערים ובכל המקומות, שהסיבה לעניות ולדוחק הפרנסה בדור היא, מחמת חילול שבת. רואים במוחש שכאשר מחללים שבת לא יעשה מכך כסף, נדמה שזה בגלל משבר וכדומה, אך האמת היא שחילול השבת הורס את הפרנסה ומביא חלילה לעניות ר"ל.

שעה לפני הדלקת נרות צריכים להתפנות מכל העסקים, שהשבת כבר תשרור בחנות, בעסק ובבית. השבת מביאה שלום בית, ילדים יהודיים, בילדים נחרט עונג השבת במוח ובלב, שבת מביאה ברכה והצלחה, ועל השבת להיות "שבת לה'", ללמוד בה יותר, להתפלל יותר, לא לשכב לישון. על כל אחד ואחת מוטל החוב לקדש את השבת הקדושה, כל אחד בלי הבדל אם הוא למדן או אדם רגיל, מחוייב לדבר עם מכרו ועם בלתי מכרו להיות שומרי שבת כהלכתה.



המהדורה המתוקתקת השניה של השיחה המתפרסמת בגיליון זה, עם הגהות בכת"ק כ"ק אדמו"ר מהור"צ

עליך לכסות אותו, עליך להלבישו בציצית ותפילין.

ישנם אנשים שבזולת הם רואים מיד כל החסרונות מבלי למצוא על כך סיבה וצד של זכות, ולא שמים לב להתבונן בסיבות שהביאו את הלו למצב הרע והמר ביהדות, מדוע אין הוא לובש ציצית, מדוע אין הוא מניח תפילין ר"ל, מה הן הסיבות שהביאו אותו כל כך רחוק וניתקו אותו חלילה מקיום המצוות.

לא רוצים לחשוב כלל בכך, ועל כך אומר הפסוק "ומבשרך אל תתעלם", כשלא איכפת לך מהזולת, אל תטעה בעצמך שרק הזולת אינו איכפת לך מפני שהוא זולת לך, לא, אם

כשרואים מישהו אינו מתנהג כראוי בעיניים רוחניים – אין הדבר חורה כלל, ודאי הדבר שיש להעיר לזולת בצורה כזו שלא לביישו חלילה, אדרבא הדבר צריך לצער אותו וכאשר הוא יושב בחדרו עליו לגעות בבכיה על אשר הזולת אינו מתנהג כראוי.

כתוב "כי תראה ערום וכסיתו ומבשרך לא תתעלם". כשרואים יהודי ערום בלי ציצית ובלי תפילין – וכסיתו, לא להעביר את היד ולבטל את הדבר ביאוש באמירה מה אפשר לעשות, או להתאנח ולצאת בכך ידי חובה.

לא, ביאוש ובאנחה לא פועלים שום דבר, ולא זה הוא הכוונה העליונה, אלא "וכסיתו",

כל ישראל אחים, כל ישראל יחיו יהיו כמשפחה אחת, אהבת ישראל היא מצוות עשה, לכל יהודי צריך להיות יקר הזולת כמו אביו ואמו וכמו ילדו, ושמירת שבת קודש נוגעת להצלחה הגשמית של כלל ישראל, כשישמרו על השבת הקדושה יפתח השי"ת צינורי ההשפעה לכלל ישראל, והם יהיו ברוכים בכל טוב.

יש לגשת אל יהודי ולומר לו: אינך רוצה להיות עני חלילה, גם אני אינני רוצה שתהיה עני חלילה – שמור על השבת הקדושה ויעזור לך השי"ת שמה שחשכת לעצמך ישאר שלם, הרי יודע אתה שזה גלגל, ועל הגלגל צריכים לשמור היטב, כיצד יכול אדם לשמור, השי"ת צריך לשמור, שמור על השבת הקדושה וישמור השי"ת אותך ובני ביתך וכל הטוב שלך ויעניק לך שפע ברכה.

## "מה לעשות?"

### זאת לא תשובה

להאנשים הקלילים יש תשובה כללית – "מה לעשות", הרי אתם יודעים היטב באיזה זמן חיים ואם לשמור על השבת – אין פרנסה. צריכים להסביר להם שהם טועים, וצריך להיות בטחון בהשי"ת הזן ומפרנס ונותן לחם לכל בשר, צריכים להוכיח להם שבדברים מוטעים הם מאמינים וסומכים על

כך ואילו במה שהוא באמת בטוח וברור – אין הם רוצים לדעת.

כולם יודעים שהבטוח אינו בטוח, אתה עצמך יודע שהיו עשירים גדולים, אנשים ישרים באמת, בעלי בנקים גדולים, וכאשר בא ר"ל זמן מר, מלחמה, או אסון אחר ר"ל, אין בטוחים, אין גבירים חלילה, כל ההון שלהם חרב והתפזר, ואף על פי כן את מספר הרובלים שהשי"ת נתן לך להצלחה – אתה ממשיך להחזיק שוב בידי אותם בטוחים, בהם הנך מאמין, ואילו בהשי"ת שלא התערער ולא יתערער, מדוע אינך מאמין שהוא יתן לך פרנסה כאשר תשמור על השבת ותקבע עתים לתורה?

צעירי אגודת ישראל – החסרון בכס הוא מה שאתם חושבים שהנכם עדיין צעירים, ולצעירים הרי זה מספיק, לילד מספיק השכל שלו, אלא הרי צריכים לגדול, אתם הנכם כבר ב"ה אנשים מבוגרים, צריכים ללמוד ולשגשג ביראת שמים.

### ההבדל בין חנוכה לפורים

שאל השואל: מה ההבדל בין חנוכה לפורים, הרי גם בחנוכה היתה מסירות נפש? והשיב כ"ק אדמו"ר שליט"א: בודאי שיש הבדל ביניהם, אלא שבהשגה בלבד אין זה מתבטא, והמשל בזה הוא כשאחד בא אל המבין והמומחה לשאול על מרגלית, על

ההבדל בין מרגלית זו למרגלית אחרת, הרי כשהמרגליות נמצאות בידו, הוא מראה לו שזוהי מרגלית כזו וזוהי מרגלית אחרת, ההבחנה היא הבחנת השכל, אבל היא מתלבשת בראיית העינים, הרי כשהמרגליות נמצאות בידו באפשרותו להסביר לו את ההבדל בין המרגליות, ואילו כשהמרגליות אינן נמצאות בידו ואין הוא רואה אותן – אי אפשר לו להסביר את ההבדל בין המרגליות.

פורים מתאפיין ב"וקבל היהודים את אשר החלו לעשות", זהו ה"יבכך" של פורים. כתוב "וקבל", לשון יחיד, "היהודים את אשר החלו כו", לשון רבים. לכאורה היה צריך לומר "וקבלו" לשון רבים, מדוע נאמר "וקבל" לשון יחיד? – את התורה לקחו כל ישראל, ואילו לקיים צריך כל אחד לעצמו, וזה נותן את הכוח לכלל כלל ישראל בבריאות ובפרנסה טובה.

פירושו הפשוט של "וקבל היהודים את אשר החלו לעשות" בחיי היום יום, בפועל ממש, הוא: החלו – לשון חול וחולין, כלומר, הדברים שעשו אותם חולין, פגמו בהם, "קבלו עליהם לעשות", לתקן, והם תיקנו אותם על ידי מסירות נפש וזכו לגאולה.

יתן השי"ת לבני ישראל את התוקף לנצח את ההמניים, וכל קרני רשעים יגדע ותורממנה קרנות צדיק, ככתוב "ועמד כולם צדיקים", ונזכה לגאולה שלימה במהרה בימינו אמן.

### מראים ומשמיעים משיח

חדש: ספר - "התקשרות בחוזה אישית." מאת שרה דובז'ינסקי  
40 ₪. משלוח 15 ₪.

מזכרות לרכב  
מזכרות משיח

### הפצה עולמית

מחירים

שולט מואר: 490 ₪.  
מזכרת הגברה: 770 ₪  
ערכה כוללת: 1101 ₪  
שולט מואר לבית: 380 ₪.  
משלוח: 75 ₪.

### מוצרי משיח

לפרטים והוסנות:  
שמורי הראל טלפון: 053 952770  
Email: m\_moshiach@bezeqint.net

**"כתפוח בעצי היער כן דודי בין הננים"**

## חב"דניקים מוזמנים להצטרף לקהילת אנ"ש בכפר "תפוח"

מחירי מוצרים מיוחדים

משקלים מוגדלים

הלטואת מקום

שפירות \$ 125

קהילת חב"ד צעירה ודינאמית, בתים צמודי קרקע – חצי דונם מול נוף יפהפה, מקווה, בית כנסת, תלמוד תורה חב"ד, מעון ופעילות חברה מגוונת.

**ברוח הרבי מה"מ**

**מצטרפים ומחזקים**

לתאום ופגישה: ביום – 057-745232, בערב – 03-9068632. אייל סוג



# הודעה משמחת

בשמחה רבה הננו לבשר על פתיחת בית עסק ומסחר בע"מ "עידן הגאולה" - אשר מתפקידו יהיה להפיץ נושאים, פרוייקטים, רעיונות וביצועים הקשורים להפצת בשורת הגאולה בארץ הקודש ובעולם.

בעידן זה כאשר הטכנולוגיה מפותחת ביותר, והפרסום וכלי המדיה תופסים מקום של חשיבות ממדרגה ראשונה וקובעים את סדר היום הציבורי - מורגש היטב חסרונו של בית יוצר ומחשבת בכל הנוגע לשיווק עניינים העוסקים בהפצת בשורת הגאולה.

כאמור, בימים אלה נפתח "עידן הגאולה" שע"י מרכז חב"ד העולמי לקבלת פני משיח צדקנו, בניהולו של הרב יצחק כהן, אשר ידיו רב לו בשיווק ותפוצה של מוצרי יודאיקה וכדו'.

מעתה, מוזמן כל אחד ואחת להגיש רעיונות, תוכניות והצעות, כשהצד השווה שבהם הוא הפצת בשורת הגאולה בכל אתר ואתר.

## מספרי הטלפון הם:

**052-755480 03-9606559**

והלוואי ובקרוב ממש נזכה לבשר בקול גדול את הבשורה הגדולה כי הנה זה מלך המשיח בא, בהתגלותו של הרבי מלך המשיח תיכף ומיד ממש.

**יחי אדוננו מורנו ורבינו מלך המשיח לעולם ועד**

עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה  
עידן הגאולה





# ארגון נשי ובנות חב"ד בארה"ק

טל: 03-9606142

בית שז"ר ת.ד. 13 כפר חב"ד

## זה היום עשה ה' נגילה ונשמחה בו

ספר התורה של ארגון נשי חב"ד בארה"ק  
לכבוד הרבי והרבנית ולרגל שנת המאה  
יוכנס אי"ה ביום שני ה' בניסן 18.3.02 לזוכה בגורל –  
בית הכנסת חב"ד סניף קרית שלום בתל אביב

סיום כתיבת ספר התורה יתקיים אי"ה  
בבית הרב חנניה לביוב,  
רחוב משגב עם 11, קרית שלום תל-אביב, בשעה 15:30,  
ומשם תצא התהלוכה לבית הכנסת – בית חב"ד,  
רחוב ישראל גורי 34 ת"א,  
שם ייערכו ההקפות

הסעודה תתקיים אי"ה באולמי "ארמונות ורסאי" אזור, בשעה 18:30.

כל הציבור הרחב ובפרט כל אלו שהשתתפו בקניית האותיות, מליים וכו'  
מוזמנים לבוא ולקחת חלק בשמחה

### שישו ושמחו בשמחת תורה ותנו כבוד לתורה!

הרב חנניה לביוב, קרית שלום

ארגון נשי חב"ד בארה"ק

